

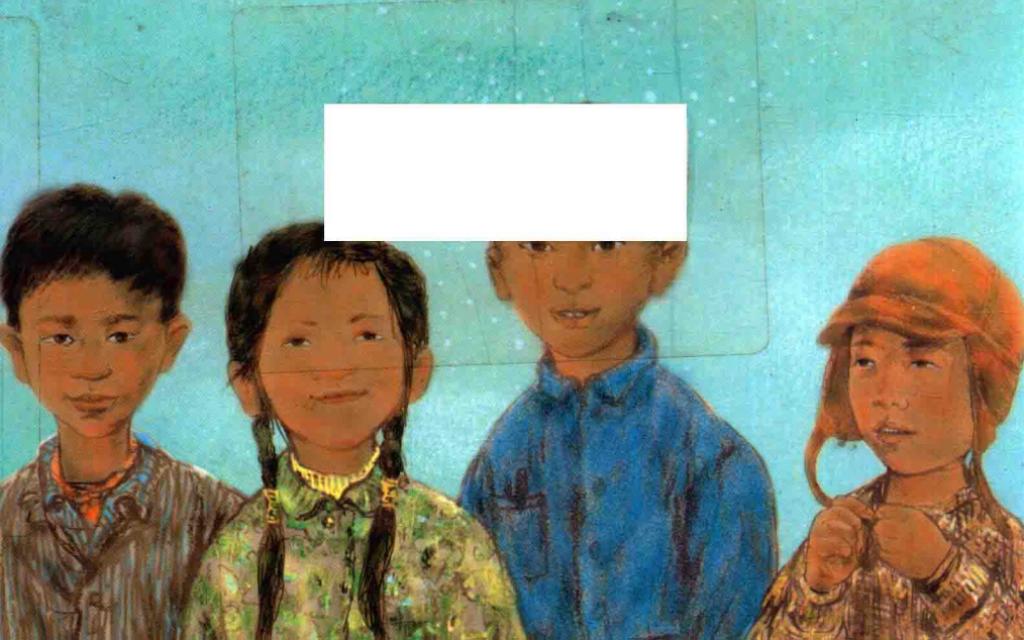
曹文轩纯美小说拼音版

MAI ZAI XUE XIA DE XIAO WU

埋在雪下的小屋

曹文轩 著

 江苏少年儿童出版社



曹文轩纯美小说拼音版

MAI ZAI XUE XIA DE XIAO WU

埋在雪下的小屋

曹文轩 著

江苏少年儿童出版社



图书在版编目 (C I P) 数据

埋在雪下的小屋 / 曹文轩著. -- 南京 : 江苏少年
儿童出版社, 2013.1
(曹文轩纯美小说 : 拼音版)
ISBN 978-7-5346-6944-6

I. ①埋… II. ①曹… III. ①汉语拼音—儿童读物
IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 306384 号

书 名 曹文轩纯美小说拼音版——埋在雪下的小屋

著 者 曹文轩
责任编辑 章 红
装帧设计 蔡 蕾
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
 江苏少年儿童出版社
苏少地址 南京市湖南路 1 号 A 楼, 邮编: 210009
经 销 凤凰出版传媒股份有限公司
印 刷 江苏凤凰扬州鑫华印刷有限公司
开 本 890×1240 毫米 1/32
印 张 5.625 插页 4
版 次 2013 年 1 月第 1 版
 2013 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5346-6944-6
定 价 14.00 元

(图书如有印装错误请向出版社出版科调换)

xù
序

cáo wén xuān
曹文轩

zài jiāng sū zhè jiāng sì chuān fú jiàn guì zhōu hú běi
在江苏、浙江、四川、福建、贵州、湖北、

shān xī shēn zhèn děng dì de xiǎo xué jiǎng kè shí bù shí tīng dào
山西、深圳等地的小学讲课时，不时听到

nà xiē dú guò wǒ zuò pǐn de xiào zhǎng lǎo shī jiā zhǎng yǐ jí
那些读过我作品的校长、老师、家长以及

dāng dì xīn huá shū diàn de rén gǎn tàn zhǐ kě xī xiǎo xué dī nián
当地新华书店的人感叹：只可惜小学低年

jí de hái zì yīn shí zì bù duō ér bù néng zǎo yì diǎn er yuè
级的孩子因识字不多而不能早一点儿阅

dú zhè xiē zuò pǐn rán hòu tā men jiù wèn wǒ nán dào jiù méi
读这些作品。然后他们就问我：难道就没

yǒu dǎ suàn chū yí tào pīn yīn bǎn de ma zuì chū tīng dào zhè
有打算出一套拼音版的吗？最初听到这





ge jiàn yì shí yě méi yǒu hěn zài yì dàn tīng de duō le xīn
个建议时也没有很在意,但听得多了,心
yě jiù dòng le chū bǎn shè de biān jí men yě dōu tīng dào le
也就动了。出版社的编辑们也都听到了
zhè ge lái zì xué xiào jiā tíng hé shū diàn de jiàn yì yú shì
这个来自学校、家庭和书店的建议,于是
yí ge gòng tóng de rèn shi biàn de yuè lái yuè qiáng liè chū pīn
一个共同的认识变得越来越强烈:出拼
yīn bǎn
音版。

wǒ nèi xīn zǎo jiù xī wàng zhè xiē zuò pǐn yě néng gǎo jìn
我内心早就希望这些作品也能够进
rù xiǎo xué dī nián jí hái zi shèn zhì shì yòu ér yuán dà bān de
入小学低年级孩子甚至是幼儿园大班的
hái zi de shì yě yīn wèi zhè xiē zuò pǐn shì kě yòng lai gěi
孩子的视野。因为,这些作品是用来给
hái zi dǎ jīng shén de dǐ zi hé xiě zuò de dǐ zi de shū
孩子打精神的底子和写作的底子的。书
yǒu liǎngzhǒng yì zhǒng shì yòng lai dǎ dǐ zi de yì zhǒng shì zài
有两种,一种是用来打底子的,一种是在
dǎ wán dǐ zi zhī hòu zài jìn xíng yuè dù de wǒ zì rèn wéi
打完底子之后再进行阅读的。我自认为
zì jǐ de zuò pǐn shì shǔ yú nà zhǒng dǎ dǐ zi de shū zhè
自己的作品是属于那种打底子的书。这
xiē zuò pǐn xiàng shàng xiàng shàn xiàng měi méi yǒu shén me fù miàn
些作品向上、向善、向美,没有什么负面影响,
de yǐng xiǎng yǒu lì yú hái zi jīng shén shì jiè de jiàn lì wén
的影响,有利于孩子精神世界的建立;文





字使用比较规范,语言也很讲究,有足够的单词量,有益于孩子写作基本功的形成。我以为,在小学低年级,所阅读的作品不应当还存有什么争议之处,因为此时的他们还缺乏足够的鉴别能力和识别能力。这些作品必须是一些比较纯粹的作品,没有什么瑕疵和毛病。

事情就这样开始做起来了,但在做的过程中才感受到做出一套拼音版实在很不容易。它们费了我太多的心思和气力。我的作品一般都比较长,需要节选。怎样做到在节选后依然保持作品的风采和完整性,是需要细心琢磨和推敲的。现在所见到的这些作品,实际上是一次重新组





曹文轩纯美小说拼音版

hé tā men jì shì yuán xiān de zuò pǐn yě shì yǐ jīng kě yǐ
合,它们既是原先的作品,也是已经可以
gè zì dù lì de zuò pǐn le wú lùn zài piān fú de cháng duǎn
各自独立的作品了。无论在篇幅的长短
hái shì zài nèi róng de shēn qiǎn dù fāng miàn tā men dōu hěn shì hé
还是在内容的深浅度方面,它们都很适合
dī nián jí de hái zi yuè dú bìng chéng wéi zhè xiē hái zi zhǎng
低年级的孩子阅读,并成为这些孩子长
dà hòu yuè dù zuò pǐn quán běn de yí cì yù xí yí cì pū
大后阅读作品全本的一次预习,一次铺
diàn tā chéng le tōng xiàng quán běn zuò pǐn de qiáo liáng wǒ yǐ
垫。它成了通向全本作品的桥梁。我以
wéi xiàn zài yuè dù le pīn yīn bǎn de hái zi děng bù zài xū
为,现在阅读了拼音版的孩子,等不再需
yào píng jiè pīn yīn qù yuè dù zhě xiē zuò pǐn de quán běn shí yí
要凭借拼音去阅读这些作品的全本时,一
dìng huì duì wǒ de zuò pǐn yǒu gèng shēn qie de lǐ jiě hé bǎ wò
定会对我的作品有更深切的理解和把握。
pīn yīn bǎn shì wǒ xiān gěi xiǎo xué dī nián jí hái zi men
拼音版是我献给小学低年级孩子们
de lǐ wù dàn yuàn dà jiā dōu néng xǐ huan
的礼物,但愿大家都喜欢。

níán yuè rì yú běi jīng dà xué lán qí yíng
2008年2月22日于北京大学蓝旗营



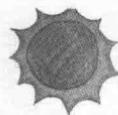


目 录

1. 第十一根 红布条 p1



2. 埋在雪下的小屋 p26





dì shí yī gēn hóng bù tiáo
1. 第十一根红布条

má zi yé ye shì yí ge ràng cūn lǐ de hái zi men hěn
麻子爷爷是一个让村里的孩子们很
bù yú kuài shèn zhì gǎn dào kǒng pà de lǎo tóu er
不愉快、甚至感到可怕的老头儿。

tā méi yǒu chéng guo jiā tā nà yí jiān dī ǎi de jiù
他没有成过家。他那一间低矮的旧
máo wū gū líng líng de zuò luò zài cūn zǐ hòu biān de xiǎo hé biān
茅屋，孤零零地坐落在村子后边的小河边
shàng sì zhōu dōu shì shù hé téng wàn tā zhǎng de hěn bù hǎo
上，四周都是树和藤蔓。他长得很好
kàn mǎn liǎn de hēi má zi gè tóu yòu ǎi hái tuó bēi xiàng
看，满脸的黑麻子，个头又矮，还驼背，像
bēi le yì kǒu chén zhòng de tiě guō zài hái zi men de yìn xiàng
背了一口沉重的铁锅。在孩子们的印象
zhōng cóng lái jiù měi yǒu jiàn tā xiào guo tā zǒng shì dù zì yì
中从来就没有见他笑过。他总是独自一
rén cóng bù dā li bié ren tā chū le yòng nà tóu dù jiǎo niú
人，从不理别人。他除了用那头独角牛





gēng dì tuō shí gǔn jiù hěn shǎo cóng nà piàn shù lín zi zǒu
耕地、拖石磙，就很少从那片树林子走
chu lai
出来。

fǎn zhèng hái zi men bù xǐ huān tā tā yě tài bù jìn
反正孩子们不喜欢他。他也太不近
rén qíng le lián nà tóu dù jiǎo niú dōu bù ràng hái zi men pèng
人情了，连那头独角牛都不让孩子们碰
yì pèng
一碰。

dú jiǎo niú suǒ yǐ xī yǐn hái zi men yě zhèng zài yú dù
独角牛所以吸引孩子们，也正在于独
jiǎo tīng dà ren men shuō tā de yǐ zhī jiǎo shì zài tā mǎi huí
角。听大人们说，它的一只角是在它买回
lai bù jiǔ bèi má zi yé ye bǎng zài yì kē yāo yì bān cū de
来不久，被麻子爷爷绑在一棵腰一般粗的
dà shù shàng yòng gāng jù gěi jù diào de yīn wèi jù de tài āi
大树上，用钢锯给锯掉的，因为锯得太挨
gēn le nòng de xiān xuè lín lín de téng de niú zhí tǎng yǎn lèi
根了，弄得鲜血淋淋的，疼得牛直淌眼泪。
bú shì bié rén quàn zǔ tā hái yào jù diào tā de lìng yì zhī
不是别人劝阻，他还要锯掉它的另一只
jiǎo ne
角呢。

hái zi men cháng qiāo qiāo de lái dòu nòng dù jiǎo niú shèn zhì
孩子们常悄悄地来逗弄独角牛，甚至
xiǎng qí dào tā de bèi shàng zài tián yě shàng fēng liǎng quān
想骑到它的背上，在田野上疯两圈。





yǒu yí cì zhēn de yǒu yí ge hái zǐ zhè me gàn le
有一次,真的有一个孩子这么干了。

má zi yé ye yì yǎn kàn dào le bù zhī yì shēng mēn zhe tóu
麻子爷爷一眼看到了,不吱一声,闷着头

zhuī le guò lái yì bǎ zhuā zhù niú shéng jǐn jiē zhe jiāng nà ge
追了过来,一把抓住牛绳,紧接着将那个

hái zǐ cóng niú bèi shàng zhuài xià lái shuāi zài dì shàng nà hái
孩子从牛背上拽下来,摔在地上。那孩

zi kū le má zi yé ye yì diǎn yě bù xīn ruǎn hái yòng nà
子哭了,麻子爷爷一点也不心软,还用那

duì jiào rén xīn lì fā chù de yǎn jīng dèng le tā yì yǎn yì shēng
对叫人心里发怵的眼睛瞪了他一眼,一声

bù kēng de bǎ dù jiǎo niú lā zǒu le bèi hòu hái zǐ men dōu
不吭地把独角牛拉走了。背后,孩子们都

zài xīn lì yòng jìn mà má zi má rēng dīng pá rēng dào dà
在心里用劲骂:“麻子麻,扔钉耙,扔到大

hé biān pì qu diē chéng liǎng bàn biān
河边,屁股跌成两半边!”

hái zǐ men zhī dào le tā de gǔ guài yǔ lěng mò bù yuàn
孩子们知道了他的古怪与冷漠,不愿

zài lǐ tā yě hěn shǎo guāng gù nà piàn lín zi dà ren men sì
再理他,也很少光顾那片林子。大人们似

hū yě bù zěn me bǎ tā fàng zài xīn lì cūn lì yǒu shén me
乎也不怎么把他放在心里。村里有什么

shì qǐng kāi huì cóng méi yǒu shéi huì xiǎng qí lái qù jiào tā dì
事情开会,从没有谁会想起来去叫他。地

li gàn huó yě jué de tā zhè ge rén bìng bù cún zài tā men
里干活,也觉得他这个人并不存在,他们





gàn tā men de tán tā men de nà nián rén kǒu pǔ chā fù
干他们的,谈他们的。那年,人口普查,负
zé dēng jì de xiǎo xué xiào de yí ge nǚ lǎo shī jìng jiāng zài lín
责登记的小学校的一个女老师竟将在林
zi li zhù zhe de zhè ge má zi yé ye gěi wàng le
子里住着的这个麻子爷爷给忘了。

quán cūn rén dōu bǎ tā wàng le
全村人都把他忘了。

zhǐ yǒu zài xiǎo hái zì luò shuǐ hòu xū yào qiang jiù de shí
只有在小孩子落水后需要抢救的时
hou rén men cái hū rán xiǎng qí tā yán gé de shuō shì
候,人们才忽然想起他——严格地说,是
xiǎng qǐ tā de nà tóu dù jiǎo niú lai
想起他的那头独角牛来。

zhè yí dàì shì shuǐ wǎng dì qū dà hé xiǎo gōu zòng héng jiāo
这一带是水网地区,大河小沟纵横交
cuò jiā jiā hù zhù zài shuǐ biān shàng mén yì kāi jiù shì shuǐ
错,家家户户住在水边上,门一开就是水。
tài yáng shàng lái bō guāng zài gè hù rén jiā wū li zhí huàng dòng
太阳上来,波光在各户人家屋里直晃动。

zhī yā zhī yā de lǔ shēng huā lā huā lā de shuǐ shēng
“吱呀吱呀”的橹声,“哗啦哗啦”的水声,
bù shí de zài rén men ěr biān xiǎng zhe shuǐ shuǐ dào chù shì
不时地在人们耳边响着。水,水,到处是
shuǐ zhè li dào bù quē yú xiā kě shì zhè li de rén què
水。这里倒不缺鱼虾,可是,这里的人却
shí fēn dān xīn hái zì diào jìn shuǐ li bèi yān sì
十分担心孩子掉进水里被淹死。



nǐ dào zhè li lái jiù huì kàn jian shēng huó zài chuán shàng
 你到来这里，就会看见：生活在船上
 de hái zi yí huì zǒu dòng dà ren men jiù yòng gēn bù dài jiāng tā
 的孩子一会走动，大人们就用根布带将他
 shuān zhe shēng huó zài àn shàng de hái zi yí huì zǒu dòng zé cháng
 捻着；生活在岸上的孩子一会走动，则常
 cháng bìe xīn dā de lí ba dǎng zài yuàn zi li tā men de bà
 常被新搭的篱笆挡在院子里。他们的爸
 ba mā ma chū mén shí zǒng wàng bu liǎo duì kān hái zi de lǎo rén
 爸妈妈出门时，总忘不了对看孩子的老人
 shuō nǎi nai kān zhe tā shuǐ nà xiē lǎo yé ye lǎo nǎi nai
 说：“奶奶，看着他，水！”那些老爷爷老奶奶
 tuǐ jiǎo bù líng huó le niǎn bu shàng hái zi jiù xià hū shuō
 腿脚不灵活了，撵不上孩子，就吓唬说：
 bié dào shuǐ biān qù shuǐ li yǒu guǐ ne zhè li de hái zi
 “别到水边去，水里有鬼呢！”这里的孩子
 zhǎng dào shí jǐ suì le hái yǒu xiǎo shí hou zào chéng de kǒng bù
 长到十几岁了，还有小时候造成的恐怖
 xīn lǐ wǎn shàng sǐ huó bù kěn dào shuǐ biān qu shēng pà nà lǐ
 心理，晚上死活不肯到水边去，生怕那里
 mào chū yí ge hēi hū hū de dōng xi lai
 冒出一个黑乎乎的东西来。

kě jiù shì zhè yàng yě hái shì miǎn bu liǎo yǒu xiē hái zi
 可就是这样，也还是免不了有些孩子
 yào luò shuǐ shuǐ tài xī yǐn nà xiē bù zhī dào tā de lì hai
 要落水。水太吸引那些不知道它的厉害
 de hái zi le xiǎo yì diǎn de hái zi zǒng xǐ huan yòng shǒu yòng
 的孩子了。小一点的孩子总喜欢用手用





jiǎo qù wán shuǐ shāo dà xiē de hái zǐ zé xǐ huan dào hé biān
脚去玩水，稍大些的孩子，则喜欢到河边
fàng lú yè chuán huò pá shàng shuān zài hé biān de fàng yā chuán jiě
放芦叶船或爬上拴在河边的放鸭船，解
le lǎn shéngdàng dào hé xīn qù wán hé liú shàng piāo guò yí jiàn
了缆绳荡到河心去玩。河流上漂过一件
shén me dōng xi lai yǒu fàng yú yīng de chuán lù guò mài ní luó
什么东西来，有放鱼鹰的船路过，卖泥螺
de chuán lái le zhè yí qiè dōu néng shǐ tā men wàng jì yé
的船来了……这一切，都能使他们忘记爷
ye nǎi nai de gào jiè ér bèi xī yǐn dào shuǐ biān qu jiǎo yì
爷奶奶的告诫，而被吸引到水边去。脚一
huá mǎ tou shàng de shí kuài yí huàng xiǎo chuán yì wāi xié
滑，码头上的石块一晃，小船一歪斜……
duàn bu liǎo yǒu hái zǐ diào jìn shuǐ li yǒu de zì jǐ huì yóu
断不了有孩子掉进水里。有的自己会游
yǒng dāng rán bù ài shì méi yǒu xué huì yóu yǒng de yǒu jī
泳，当然不碍事。没有学会游泳的，有机
líng de yì bǎ sǐ sǐ zhuā zhù shuǐ biān de lú wěi guàn le jǐ
灵的，一把死死抓住水边的芦苇，灌了几
kǒu shuǐ zì jǐ pá shàng lái le tǔ le jǐ kǒu shuǐ tū rán wā
口水，自己爬上来，吐了几口水，突然哇
wā dà kū yǒu de xìng yùn yān de bàn sǐ bèi dà rén fā xiàn
哇大哭。有的幸运，淹得半死被大人发现
le jiù shàng lái yǒu de zé yǒng yuǎn yě bù huì huí lái le
了救上来。有的则永远也不会回来了。
tè bié shì dào le fā dà shuǐ de jì jié fāng yuán sān wǔ lǐ
特别是到了发大水的季节，方圆三五里，



sān tiān wǔ tiān jiù chuán shuō nǎ li nǎ li yòu yān sǐ le ge
三天五天就传说哪里哪里又淹死了个
hái zi
孩子。

luò shuǐ de hái zi bēi lāo shàng lái bù guǎn yǒu jiù méi
落水的孩子被捞上来,不管有救没
jiù zǒng yào jìn xíng yì fān jǐn zhāng de qīng jiù zhè dì fāng
救,总要进行一番紧张的抢救。这地方
shàng de qīng jiù fāng fǎ hěn tè bié qiān yì tóu niú lái bǎ hái
上的抢救方法很特别:牵一头牛来,把孩
zi héng zài niú bèi shàng rán hòu ràng niú bù tíng de zài dǎ gǔ
子横在牛背上,然后让牛不停地在打谷
chǎngshàng pǎo dòng nà niú yì diān yì diān de bēi shàng de hái
场上跑动。那牛一颠一颠的,背上的孩
zi yě gēn zhe yí xià yí xià de tiào dòng zhè dà gài shì qǐ dào
子也跟着一下一下地跳动,这大概是起到
rén gōng hū xī de zuò yòng ba yǒu jiù de hái zi zài niú pǎo
人工呼吸的作用吧?有救的孩子,在牛跑
le shù quān yǐ hòu zì rán huì wā de tòu chū dù li de
了数圈以后,自然会“哇”地吐出肚里的
shuǐ jiē zhe wā wā kū chū shēng lái mā ma mā
水,接着“哇哇”哭出声来:“妈妈……妈
ma

má zi yé ye de dù jiǎo niú shì quán cūn rén zuì xìn de
麻子爷爷的独角牛,是全村人最信得
guò de niú zhǐ yào yǒu hái zi luò shuǐ biàn lì jí tīng jian rén
过的牛。只要有孩子落水,便立即听见人





men sì xià li dà shēng chǎo rǎng zhe kuài qiān má zi yé ye
们四下里大声吵嚷着：“快！牵麻子爷爷
de dù jiǎo niú yě zhǐ yǒu zhè shí rén men cái huì xiǎng qǐ má
的独角牛！”也只有这时人们才会想起麻
zi yé ye kě xīn li xiǎng zhe de zhǐ shì niú ér jué bù shì má
子爷爷，可心里想着的只是牛而绝不是麻
zi yé ye
子爷爷。

rú jīn lián tā nà tóu dù jiǎo niú yě hěn shǎo bèi rén
如今，连他那头独角牛，也很少被人
tí dào le tā lǎo le yá chǐ bèi mó dùn le pǎo qǐ lù
提到了。它老了，牙齿被磨钝了，跑起路
lai mǎn mǎn tūn tūn de jī hū bù néng zài lā lí tuō shí gǔn
来慢慢吞吞的，几乎不能再拉犁、拖石磙
zi bāo chǎn dào hù fēn nóng jù shēng kou shí shéi yě bù kěn
子。包产到户，分农具、牲口时，谁也不肯
yào tā zhǐ shì má zi yé ye shén me yě bù yào yì shēng bù
要它。只是麻子爷爷什么也不要，一声不
kēng qiān zhe tā yǎng le jǐ shí nián de dù jiǎo niú jiù wǎng lín
吭，牵着他养了几十年的独角牛，就往林
jiān de máo wū zǒu niú lǎo le cūn lì yòu yǒu le yī shēng
间的茅屋走。牛老了，村里又有了医生，
suǒ yǐ zài yǒu hái zi luò shuǐ shí rén men bù zài xiǎng qǐ qù qīan
所以再有孩子落水时，人们不再想起去牵
dú jiǎo niú le zhì yú má zi yé ye nà gèng méi yǒu rén tí
独角牛了。至于麻子爷爷，那更没有人提
dǎo le tā lǎo de gèng kuài chū le shǒu zhe nà jiān pò máo wū
到了。他老得更快，除了守着那间破茅屋





hé lǎo dù jiǎo niú hěn shǎo zǒu dòng tā jī hū zhōng nián bù zài
和老独角牛，很少走动。他几乎终年不再
yǔ cūn lì de rén dǎ jiāo dao hái zi men yě nán dé kàn
与村里的人打交道，孩子们也难得看
jian tā
见他。

zhè shì fā le qiū shuǐ hòu de yí ge shǎo yǒu de hǎo tiān
这是发了秋水后的一个少有的好天
qì tài yáng zài yīn le bàn gè yuè hòu de tiān kōng chū xiàne
气。太阳在阴了半个月后的天空出现了，
zhào zhe shuǐ mǎn de jiù yào wǎng wài yì de hé liú lú wéi jìn
照着水满得就要往外溢的河流。芦苇浸
pào zài shuǐ li zhǐ yǒu suì zǐ huàng dòng zhe yáng guāng xià shì
泡在水里，只有穗子晃动着。阳光下，是
yí piàn yòu yí piàn shuǐ pō bō guāng bǎ tiān kōng yìng de shuā liàng
一片又一片水泊，波光把天空映得刷亮。
yí ge dǎ yú de shū shu zhèng zài yí zuò xiǎo shí qiáo shàng wǎng xià
一个打鱼的叔叔正在一座小石桥上往下
sā wǎng yì tái tóu kàn jian yuǎn chù shuǐ miàn shàng fú zhe ge shén
撒网，一抬头，看见远处水面上浮着个什
me dōng xi xīn lì yì jīng rēng xià wǎng jiù yán hé biān pǎo guo
么东西，心里一惊，扔下网就沿河边跑过
qu zǒu jìn yí kàn diào guo tóu chě pò sǎng zi dà shēng hū hǎn
去，走近一看，掉过头扯破嗓子大声呼喊：
yǒu hái zi luò shuǐ la

“有孩子落水啦——”

bù yí huì er sì xià lì dōu yǒu rén hǎn yǒu hái zi
不一会儿，四下里都有人喊：“有孩子

